

SREE MAHAABHAARATHAM

AADHI PARVVAM ANUKREMANIKAA PARVVAM

37. VaasukyAadhiManthranam (37. Deliberation OF Vaasuki And Other Serpents [How to get release from their mother's curse])

Vaasuki and other serpents deliberated seriously about the ways and means to get released from the curse of their mother, Kadhru. There were many different suggestions from many serpents. But as none of those opinions was acceptable to all, Vaasuki suggested and decided to approach their father, Kasyapa, and proceed as what he says. Everyone agreed that it was a good suggestion and acceptable to all.

Soothan Said:

Vaasuki, the best of the snakes, hearing the curse of his mother, Kadhru, thought about ways and means to get it abortive. 1

Thereafter, along with his brother like Airaavathan and all who were Ddharmmishttaas or strictly religious and truthful in all their activities started deliberating seriously: 2

Vaasuki Said:

We all know the purpose or aim of this curse. Let us all think and deliberate ways and means for how we can get rid of this curse or get it abortive.

3

For every curse there can be a revenge or an avenge by the affected but there is certainly no solution for getting released or liberated from the curse of one's own mother. 4

My mind and heart are trembling, and I am shivering hearing that she cursed us in the presence of The Supreme God Who is Infinite and Who is The Personification of Truth and Who is Immutable and Who is The Lord and God of Brahmadheva who resides at Sathya Lokam. 5

The Supreme God Sree Mahaa Vishnu Who is In-destructive or Destruction-Less did not stop or even block our mother from cursing us and that makes me believe that our entire reptile species would certainly be fully destroyed and we, the serpents, are in peril. 6

Therefore, let us all together deliberate seriously for the non-perilous and non-destructive existence and betterment of the entire serpent species. We should not have any delay in this matter and should not waste any time on this matter. 7

We are all very scholarly, intelligent and extremely analytical and very clever thinkers, and if we jointly discuss and deliberate and then why we cannot find a proper solution? [Certainly, we can come out with a solution.] 8

We should try and ensure that Agni Dhevan or Fire-god who has been hiding in a cave and lost for Dhevaas for a long time should not come out and thus the Sarppa Yejnja or Sacrifice of Serpents being conducted by Jenamejeyan should not be completed successfully and thus the total destruction of serpents should be blocked and avoided. 9-10

Soothan Said:

All Kaadhraveyaas or sons of Kadhru, meaning the serpents, who are all wise knowledgeable agreed with Vaasuki and assembled together for deliberation. They all started deliberating expressed their opinions to one another. A group of the Bhujamgaas or serpents said: "In the disguise of Braahmanaas or acting as Braahmanaas let us approach Jenamejeyan and convince him that his intended or planned Sarppa Yejnjam should not take place." Another group of serpents thinking that they are very scholarly wise and intelligent and said: "We all should become the advising Ministers of Jenamejayan. And then he is going to seek for righteous justice from us for a final decision. And at that time, we can advise him for not to happen the Sarppa Yejnjam. We can explain to him all the malicious and sinful impacts in this world as well in other worlds and in this life and in other lives due to Sarppa Yejnjam. And another choice that one of us - snakes - can go and bite and kill the Upaadhdhayaayan or the chief priest who conduct the Yejnjam. If the chief priest who conducts the sacrifice is dead, then that sacrifice will never be conducted. And also, we, the serpents, should bite all

other Rithviks or priests who assist the chief priest. That would be the closure and end of the whole Sarppa Yejnjam. 10-19

Other snakes who are more kind, virtuous, and righteous opined:
"BrahmaHathya or killing of Braahmana is evil and would never bring positive results. Therefore, that is not a remedy. In extreme danger or when One's life is in danger such remedy can be applied. But such an irreligious act would destroy the whole world one after another." 19-21

Some other group of Naagaas suggested: "Let us produce roaring thunder, dark thick cloud, and shower of heavy downpour and put out the blazing sacrificial fire and thus we can obstruct the Sarppa Yejnjam. And in the dark night, let some snakes steal all the paraphernalia for the sacrifice like Sruk, Sruv, etc. and thus obstruct the Yejnjam. Or tens and thousands of Bhujamgaas or snakes go to the sacrificial ground and bite all and remove our fear. Otherwise let us malice or spoil all pure and sanctified food by urine and dung and thus de-file all food materials of sacrifice." 21-25

Some other serpents said: "Let us all go as Rithviks or priests helping the sacrifice and demand Dhekshina or the sacrificial fees and then the King will come within our power, and we can make him fulfill our desire and wish." 25-26

Some other group then opined: "When the king is engaged in water sport we can lead and bring him home or Naaga Lokam and bind him and obstruct the Yejnjam." 27

Some other snakes thinking of showing their superior wisdom and scholarly status said: "Just let us go there and bite and kill him. There ends or stops everything. With his death our destruction or peril is gone or removed. Oh, Bhujamgama or the Best of Snakes - Vaasuki! These are our wise solutions. Oh, Raajan or Sarppa Raaja Vaasuki! These are our opinions. Now, you take a final decision and command us what to do." 28-30

Having said so, the serpents eagerly looked at Vaasuki for his response. Then Vaasuki said to the Uragaas or reptiles or serpents: 30-31

Vaasuki Said:

None of the solutions suggested by you are not good and acceptable. I am not satisfied and do not like any of the suggestions put forward by you.

31-32

I think, what should I do for your good and betterment. In my opinion we should approach Kasyapa, our father, for his refuge and take his advice.

32-33

Oh, the chief of Bhujamgaas or Chiefs of the serpent family! Because of my attachment and love for my relatives and family I do not want to execute or proceed with any of the suggestions made by you. My desire and duty are to do what is good for you. What makes me so anxious is that the credit and discredit of whatever we do is going to be on my head or ultimately end up with me.

33-34

So ends this section.